

ПАСПОРТ
на карманные механические
часы «Молния»
ГОСТ 10733—79

3602/ ~~11.11430~~

№ механизма ~~602904~~

Часы карманные механические со свободным анкерным спуском на 18 рубиновых камнях. Рассчитаны на долголетний срок службы. Средний суточный ход при температуре $(20 \pm 5) ^\circ\text{C}$ от минус 15 до плюс 40 с.

Примечание. Знак «+» означает опережение, знак «-» — отставание.

Инструкция по эксплуатации

1. Заводите часы один раз в сутки в одно и то же время до полного завода пружины.
2. При наличии верхней крышки на шарнире открывайте ее нажатием заводной головки.
3. Во избежание загрязнения, коррозии и повреждения механизма открывать часы не рекомендуется.

4. Оберегайте часы от ударов, воды и воздействия магнитного поля.

Штамп контролера

Дата выпуска часов _____

FICHE TECHNIQUE

de la montre de poche «Molnija»

GOST 10733—79

3602/_____

Mouvement n° _____

La montre de poche mécanique à mouvement à ancre, à 18 rubis est prévue pour un service prolongé. La marche diurne moyenne à la température de $(20 \pm 5)^\circ \text{C}$ est de -15 à $+40$ s.

Nota. Le signe «+» indique l'avance, le signe «-», le retard.

Mode d'emploi

1. Remonter la montre à fond une fois par jour, toujours à la même heure.

2. En présence d'un couvercle supérieur son ouverture s'effectue par pression sur le remontoir.

3. Afin d'éviter la souillure, la corrosion et l'endommagement du mouvement il n'est pas recommandé d'ouvrir la montre.

4. Protéger la montre contre les chocs, la pénétration de l'humidité et l'influence des champs magnétiques.

Cachet du Service Contrôle

Date de fabrication de la montre _____



PASAPORTE TECNICO

del reloj de bolsillo «Mólniya»

GOST 10733—79

3602/_____

n° del mecanismo _____

El reloj mecánico de bolsillo con el escape de áncora libre de 18 rubíes está diseñado para un plazo de servicio prolongado. La variación diurna promedia se encuentra en los límites de menos 15 a más 40 s a una temperatura de (20 ± 5) °C.

Nota. La marca «+» designa adelanto y la «-», retraso.

Instrucciones de empleo

1. Dé cuerda a fondo al reloj cada día al mismo tiempo.

2. Si el reloj está dotado de la tapa superior articulada, ábrala apretando la cabeza del remontoir.

3. Para evitar ensuciamiento, corrosión y deterioro del mecanismo, no se recomienda abrir el reloj.

4. Protege el reloj contra choques, agua e influencia del campo magnético.

Sello del inspector

Fecha de fabricación _____



19/3/93

Внешторгиздат. Изд. № 445СО.
Паспорт на рус., фр. и исп. яз.
М. Зак. № 1284.